

91141R



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

COMMON ASSESSMENT TASK

Level 2 Korean, 2018

**91141 Demonstrate understanding of a variety of
written and/or visual Korean text(s) on familiar matters**

9.30 a.m. Tuesday 18 September 2018
Credits: Five

RESOURCE BOOKLET

Refer to this booklet to answer the questions for Korean 91141.

Check that this booklet has pages 2–7 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MAY KEEP THIS BOOKLET AT THE END OF THE EXAMINATION.


FIRST TEXT: 부산 여행 / A visit to Pusan

Lucy is on a language immersion trip with her school in Korea. She has written a blog post on the class community page about her time in Korea. Use her post to answer Question One.


Glossed vocabulary




관광객 tourist


인상적 impressive



Google+

Communities


Search Google+





Level 2 KOREAN

MANAGE

안녕 친구들.

그동안 잘 지냈니? 호스트 가족도 매우 친절하고 나는 행복하게 잘 지내고 있어.

지난 주말에는 호스트 가족과 함께 KDF(Korea Drama Festival) 보러 부산에 갔어. 부산은 매년 열리는 KDF 로 유명한 도시야. 여러 나라에서 많은 관광객과 유명한 사람들이 부산에 오고, KDF 는 10 월 1 일부터 15 일까지 2 주 동안 있어.

[illegible]

SECOND TEXT: 어디로 갈까요? / Where shall I go?

Lucy is on a language immersion school trip in Korea and is in a homestay with a girl called Yeonsoo, in Pyeongchang, in Korea. On the last day of their homestay, the school has arranged for students to go on one of two different day trips with their Korean classmates. Lucy is looking at the posters for each of the day trips on the noticeboard and considering her options. Use the text to answer Question Two.

Glossed vocabulary

올림픽 경기장 Olympic stadium

떡 강정 rice cake

나는 스포츠를
좋아하지 않는다.
하지만, 먹는 건
좋아한다.

온라인 게임의 경험은 좋지만,
속도가 느릴 때는 재미가 없다.

문화와 테크놀로지 경험은
아주 훌륭하다고 들었다.
난 컴퓨터 게임을 정말
좋아한다. 하지만, 한국
친구들은 아무도 이 코스를
선택하지 않을 것 같다.

평창 여행

올림픽 경기장

오전에 9 시 학교에서 출발하여 2 시간
동안 올림픽 경기장을 구경한다.

떡 강정 만들기

만드는 방법을 모르는 사람에게 친절하게
설명하고 도와준다. 그래서 반드시
맛있는 평창의 유명한 떡 강정을 만든다.

문화와 테크놀로지

재미있고 새로운 테크놀로지로 온라인
게임과 다양한 문화를 경험한다. 오후
3 시에는 학교로 돌아온다.

SECOND TEXT continued

서울 여행

서울 역사

경복궁은 1395 년에 지어졌고, 한국의 역사를 알 수 있는 아주 오래된 건물이다.

쇼핑

친구와 함께 쇼핑하거나 점심을 먹거나 할 수 있다.

케이팝 콘서트

오후 6 시에서 아홉시 반까지 콘서트가 있다.

평창에서 서울까지 KTX 로 한 시간 걸린다. 아직 선물을 사지 않았기 때문에 쇼핑 시간이 필요하다.

케이팝 콘서트는 우리나라에서는 보기 힘든 거다. 하지만 다음 날 아침 일찍 평창에서 나와서 뉴질랜드로 돌아갈 준비를 해야 한다

유명한 BTS (Boy band) 콘서트에는 얼마나 많은 사람이 올까?

THIRD TEXT: 티비 가이드/TV guide

After returning from Korea, Lucy is giving advice about the best Korean TV programme for New Zealand families to watch, based on the TV guide descriptions. Use this text to answer Question Three.

Glossed vocabulary

제주도 Jeju Island

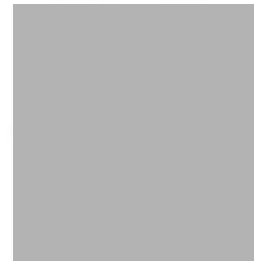
희귀한 rare




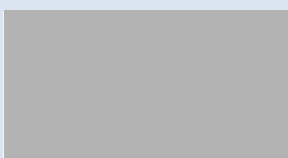

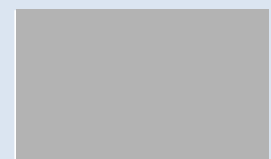
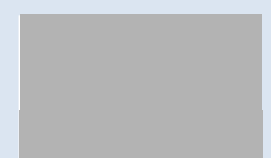
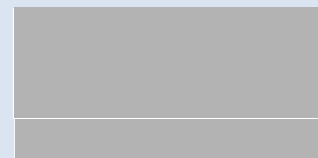
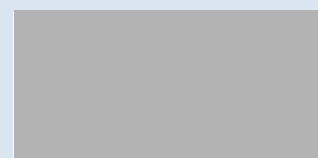
풀라 가족

- ◆ 5인 가족: 부모와 15, 13세 남자 둘, 11세 여자.
- ◆ 가족은 새로운 나라에 대하여 배우기를 좋아함.
- ◆ 얼마 전에 제주도 여행에서 돌아왔음.
- ◆ 휴가를 자주 다니고 자연을 사랑하고 야외 활동을 좋아함.

- ◆ 16세와 9세의 자녀가 있는 가족.
- ◆ 가족을 위해 맛있는 저녁을 준비하고 싶어 함.
- ◆ 새로운 문화에 대해서 배우기를 좋아함.
- ◆ 어머니는 일 때문에 해외여행을 자주 다님.
- ◆ 휴가 중이면 보통 뉴질랜드를 떠나지 않음.



힐즈 가족

	KBS	SBS	MBC
 <p>TV 가이드</p> <p>▶ 편성표</p> <p>▶ 지상파</p> <p>▶ 케이블</p> <p>▶ SkyLife</p> <p>▶ IPTV</p> <p>▶ 위성 DMB(TU)</p> <p>▶ 지상파 DMB</p> <p>▶ Now TV 편성표</p> <p>▶ Radio 편성표</p> <p>▶ Search TV</p> <p>▶ MY 채널</p> <p>▶ 마이편성표</p> <p>▶ 알림예약관리</p>	<p>우리집 부엌</p> <p>집에서 만든 음식이 항상 맛있지요? 유명한 두 명의 요리사는 세계를 여행하며 집에서 만든 음식을 맛봅니다.</p>  <p>지난주에는 태국의 전통적인 음식을 맛보았습니다. 오늘은 일본에서 준비한, 특별한 손님을 위한 음식을 맛봅니다. 두 명의 요리사는  일본 음식을 좋아할까요?</p>	<p>배낭여행</p>  <p>사진작가는 자신의 가장 소중한 카메라와 함께 <u>제주도</u> 여행을 하고 있습니다.</p> <p>지난주는 매우 낮은 온도와 눈 속에서 사진을 찍었습니다.</p>  <p>오늘은 <u>희귀한</u> 새의 사진을 찍을 것입니다.</p>	<p>정글의 법칙</p> <p>그동안 대단한 모험이었습니다. 청소년 그룹의 참가자들은 제주도 주변의 작은 섬에서 자신이 마실 물과 음식을 준비해야만 합니다.</p>  <p>이제 두 팀만 남았습니다. 어느 팀이 우승할까요?</p> 

Acknowledgements

First Text

<http://www.kdfo.org/kdf/en/#bdepth=main|mdepth=main|loadPage=main> <https://www.facebook.com/KoreaDramaFestival/>

Google Image - Korean drama festival

<http://koreancontent.kr/2094>

Second Text

<https://www.cgtrader.com/3d-models/character/child/cartoon-girl-rigged-5d824245-aa40-4591-9b12-57e6195eaa17>

<https://namu.wiki/w/%EC%88%98%ED%98%B8%EB%9E%91%EA%B3%BC%20%EB%B0%98%EB%8B%A4%EB%B9%84>

https://news.sbs.co.kr/news/endPage.do?news_id=N1002489976

<https://m.blog.naver.com/PostView.nhn?blogId=glal93&logNo=140199167343&proxyReferer=https%3A%2F%2Fwww.google.co.nz%2F>

<https://m.blog.naver.com/PostView.nhn?blogId=snopro&logNo=221191854859&proxyReferer=https%3A%2F%2Fwww.google.co.nz%2F>

<http://blog.posco.com/1813>

http://tourpangkorea.com/ab-1004-70&category_1=~D&PB_1459760535=2

<https://www.grammy.com/grammys/news/bts-rise-debussy-dj-swivel-euphoria>

Third Text

Google Image - family cartoon images

http://www.epg.co.kr/new/tvguide/tvguide_dmb.php

<http://falinjs.tistory.com/173>

<http://blog.daum.net/k120mm/43>

<https://namu.wiki/w/%EA%B9%80%EB%B3%91%EB%A7%8C%EC%9D%98%20%EC%A0%95%EA%B8%80%EC%9D%98%20%EB%B2%95%EC%B9%99>

<http://www.cmctv.co.kr/program.php?html=program&program=view&no=114>

